

ХРОНИКА РОШАНИЛОР*)

Și a mai multor neamuri din țara noastră de astăzi ca și de ieri, în România, care s-au scris, din păcate, în zilele noastre și care vor fi de mare folos pentru țara noastră și pentru toți românii. —

DE GEORGIE ȘINCAI DIN ȘINCA,

Doctor în filosofie și al teologiei, fost director al școlilor naționale din țara noastră și al școlii de teologie din Iași, și director al tipografiei și universității din Iași, tipărit de neamul său.

ГРИГОРИЕ АЛЕКСАНДРЪ ГИКА В. В.

Domnitorul Moldovei și directorul bibliotecii școlilor din Iași.

NOI GEORGIE ALEXANDRE GICA V. V.

Къ mila lui Dumnezeu Domnului Царей Moldovei. Чинити предичиос. воерия Domniei mele D. Vorniak Grigorie Giza, шеф Департаменту аверилора висеричешти ши ал дивидьтерилора публице.

Няреа неадорити дигрижици пентру де а пуне на алтаря извиеи поастре дери а Молдавиеи, ори че дин парте-не ар изтеа съ-и адък спорире, на пмаи материал чі маи въртос морал ши интелектуал, афлнд манскриса Хроничеи Ромънилоу, ши а маи мултор неамури алкъзвѣт де Георгие Шинка де Шинка, пої п'ам префат де дндатъ ал ши кзмпъра дин але поастре шжлоаче, сире ал хъръзи библиотечеи национале: фїнд днсъ къ зп асемеи одор национал, ници се кзвине ници доритъ а рѣтинеа маи дндельнгатъ проприетате приватъ, нзнем Дѣмнигале дндаторире, ка не дндързїет дин фондъ Сколарїс съ пзи ла кале тїпърїеа зїсълї манскрисъ дн чел маи дндѣлїтї прїн пзтїндъ пзтър, пзсърїндсе не алтерат текстъ орициналъ, сире а се изтеа рѣспїндї дн шїале тѣтѣрора, ши маи алес а цїзнїеи, пентру каре Історїа дери есте дндѣдѣтѣра чеа маи неапъратъ.

Дндрепънд Дгале не лънгъ ачаеста ши манскрїтъ дндрег алкъзвѣт дин патрѣ томъри, ам порзвчїт D. Секретарїу дї Стат, ка съ-л дндкредїнгезе Ворнїчїеи висеричешти ши а дндѣдѣтѣрїлоу публице съв формалъ адеверїндъ, їар вѣзареа кърдїї тїпърїге, се ва фаче къ зп префъ потрївїтъ дн фолосъ фондъ Сколарїс.

Тот одатъ фачешъ Дгале кѣноскътъ, къ сире аїсторїс днтрѣ прївїгереа ши гръбїреа едїцїеи ексакте дншъ текстъ, прїн дндїнсе офїсѣри ам дндсърїчатъ съв а Дгале прешедїндъ о комїсїе дндїгетъ де Длоу Ага Алексъ Донїчї, Ага Анастасїе Панъ ши Колонелъ Мїхаїл Когълїчєанъ.

(A. C.) Nr. 249. Секретарїу Статулу, Радъ Росетъ.
Секція I. Nr. 49. Авгъ 1853. Лзна лї Ізніе 4 зїле.

*) Е ешїтъ дн 3 томъри маї! — Мѣлѣшїтѣ вѣзълї Домнїа алъ Молдовеи къ а еманципатъ дншъ ачешъ непередїтѣ дин спелънка дндѣвернълї дѣрїндъ наїзїнеи зп тесазъ, зп капїталъ де челе маї фолосїтѣре интересе, пентру каре ромънїї аз съ се вѣзѣре. — Аїчї вѣї vedē чїтїторъле тотъ че дорештї а шїї дєспре ешїреа лї Шїнкаї, — прєкѣт ши бїографїа лї. — P.

Пре-дължате Doamne!

Меритъа чел таре ал Кроничеи лѣи Шинкаї, есте къ ачеастъ карге пѣреащъ е дитрега словезъ дин пенѣмѣрате ісвоаре ориѣинале. Де ачеа кз дрепт с'аз зиез, къ дн кѣт тѣмѣз ачеастъ предѣоастъ скріере нѣ ва фї пѣвѣкатъ, Ромѣниї нѣ вор авеа історіе. Дн адевр, літературе нѣстръ нѣ аре алтъ карте каре съ кзпрїндъ атѣте мїї де докзменте некзноскто, атѣте факте інтересанте нентрѣ днтѣїашї даѣъ скоасте ла лѣмїнѣ, шї каре съ нѣ дескїдъ зн орїзонз аша де лартъ дн кѣмпѣлз історїеї наѣїонале, ка колекѣїа лѣи Шинкаї. Дин непорочїре днсъ, ачестъ капъ-д'оперъ де ерѣдїїе, апрѣане де дїзметате де секълъ де кѣндъ аз еміт дин неана пенѣмѣторїалї авторїз, зѣчеа зїгат дн дове сїнгѣре мањскрісе, дин каре зїгл ал Епїскопїеї дин Орадеа-Маре, шї алтѣл кѣмпѣрат де Архимандрїтѣл Германъ дин Іашї ла о лїчїтаѣїе дн Виенна. Шї професоръ А. Гавра дин Арадъ, (кѣрѣїа с'аз днкредїїцатъ мањскрісеїа де ла Орадеа-Маре спре ачестъ копъ), шї Архимандрїтѣл Германъ с'аз фостъ днчернат дн анії трекулї а да ла лѣмїнѣ продѣктъ остепеллоръ лѣи Шинкаї де треїзечї шї патрѣ де ані, дар кз тоате прокїетѣрїе преесеї Ромѣнешїї, кз тот спрїжїнѣлз їзвїторїлор де історїе, мањскрісеїа дин Орадеа-Маре нѣ с'аз пѣтѣт тїпѣрї дн Тїпографїа Ынїверсїтѣїеї дин Пенга де кѣт пѣлп ла ашл 1383; їар ачел дин Іашї днкредїїцат теаскрілор Мїтрополїеї Молдовеї н'аз еміт де кѣт пѣлп ла ашл 1000 де ла пантереа лѣи Хрїстос.

Фрѣмоаса кїемаре де а днделїнї о лїсѣ аша де таре дн літературе історїкъ а Ромѣнїлор ера пѣсгратъ днлѣдїмеї Воастрѣ, кареле дин днсъшї касета Воастрѣ кѣмпѣрѣндъ предѣоастъ мањскрісеїа де ла Архимандрїтѣл Германъ, шї хотѣрѣндъ'л ка съ се деа ла лѣмїнѣ кз фондѣрїе Де-партаментѣлї днлѣвѣдѣтѣрїлор пѣвѣче менїте нентрѣ тїпѣрїеїа кѣрѣїлор фолосїтоаре, ашї даг о віе доваѣ кѣт де віне сїмѣїїї ачеа че аша де віне зїчедї: „Кѣ неадормігъ въ есте днгрїжїреїа де а денѣне пре алтарїлз патрїеї орї че дин парте-въ ар нѣтеа съ'ї адзкъ спорїре, нѣ нѣмаї материалъ, чї маї вертосъ тораѣ шї інтелектѣалъ.“

Прїн ачеста, днлѣдїмеїа Воастрѣ, нѣ ашї фѣкзт маї пѣдїн нентрѣ Історїа Ромѣнїлор дн денерал, де кѣт ачеа че аз фѣкзт нентрѣ Історїа Молдовеї дн спецїал стрѣлѣчїтѣл Воастрѣ стрѣ-томїлз Грїгорїе Гїка В. В. кареле ла ашл 1730, нѣ нѣмаї аз адзнат днтр'о сїнгѣрѣ колекѣїе Кроничеле Молдовеї, рѣспѣндїте шї рѣтѣчїте, дар днлѣк аз прегѣтїт дин еле шї о традѣцїе греческѣ*), шї кз нїпѣл ачеста с'аз фост фѣкзт ашѣрѣторѣл шї пѣсгрѣторїал апаалелор дереї сале.

Сѣвѣ-скрїшїї, кз респект шї тот-одатъ кз рекзношїнѣл, прїїмїнд лѣмїнатѣл Воастрѣ Офїсѣ дин 4. Іанїе 1852 N. 249 де дндатъ днтр'їнїндѣсе дн Комїсїеї с'аз шї сїлїтѣ а рѣспѣнде ла опоравїла кїемаре че ле ашї фѣкзт, ка кѣт маї днправъ съ скоастъ ла лѣмїнѣ о скріере, каре кз о перѣвдаре патриотїкъ се аштеапѣт де днлѣдїмеїа Воастрѣ шї де тоатъ Ромѣнїмеїа.

Деї кз тоате грешѣїїе материале, днлѣдїшатѣ маї алес де непрегѣтїреїа тїпографїїлор дин Іашї, нентрѣ о пѣвѣкаѣїе атѣт де їмпортантъ, сѣвѣ-скрїшїї асѣзї дн ашїверсара рѣндзїреїе лор, днфѣдїшазъ днлѣдїмеїа Воастрѣ челе дїнтѣїз дове томѣрї але Кроничеї лѣи Шинкаї, ешїте де сѣвѣ теаскріїе тїпографїеї Ромѣно-Франчезе, каре аз пропѣсз кондїїїїе челе маї зїноаре нентрѣ фондъл скоалелор, прїїмїндѣсе а фаче ачестъ едїїїе де зна мїе есемїларе кз предѣл де шесе галвенї коала; їар ресѣлтанѣлз гравнїчеї пѣвѣкѣрї есте а се даторї дндеоседї Д-сале Денерал-Інспекторѣлї скоалелор А. Тревоп Лаврїанъ пре каре прїн Офїсѣл Воастрѣ дин 28 Іанїе 1852 N. 3257, л'ашї рѣндзїт метѣрѣ ал комїсїеї, шї кареле аз превегїат корекѣтѣра едїїїеї шї аз дндрептант грешеделе мањскрісеїалї.

Комїсїа, погрївїт дорїндеї днлѣдїмеїа Воастрѣ, шї днскѣлатъ днсъшї еа де зн сѣнтъ респект нентрѣ остепеїла інтелектѣалъ а стрѣлѣчїїалї авторїз, аз нѣс леѣе де а нѣ се атїнѣе кѣт де пѣдїн де текѣлз орїїнал, модїїкїнѣндъ'л с'аз адаогнѣндъ'л дн чева. Ачестъ едїїїе есте дар репродѣкѣїа кредїїїоастъ а скріереї лѣи Шинкаї. Форматѣл, че с'аз сокогїт де кзвїїндъ а і се да, есте ачел їн 4, днтокмаї кз едїїїа Летоїсеселор Молдовеї, пѣвѣкатъ де зїгл дин метѣрїї Комїсїеї. Ѓар дн кѣт прїдѣшїте прадѣл нѣнѣрїеї Комїсїа аз сокогїт сѣ'л статорїїческѣ кѣт се поате маї модератъ, шї ашїте, зї галвен шї дїзметате есемїларїал, сокогїт а дїзметате галвен томъл, ка кз нїпѣл ачеста погрївїт дорїндеї днлѣдїмеїа Воастрѣ, съ се рѣспѣндеаскѣ скріереїа ачеста кѣт се поате маї мѣлг.

Деї вѣкѣрѣндѣне кз днлѣдїмеїа Воастрѣ шї кз пѣвѣкїлз лігерар нентрѣ ешїреїа ла лѣмїнѣ а знеї скріереї атѣт де їмпортанте нентрѣ історїа воастрѣ; кз тот респектѣл

* Мањскрісеїа греческѣ традѣс де Слѣцерїлз Александръ Амїрас се ашл дн Бїбліотїка регалъ дин Парїс, депѣсз де D. de Peussouel кѣрѣїа і с'аз дѣрѣїт де кѣтрѣ днсъшї Doamња Грїгорїе Гїка дн тїмѣлз петречереї сале дн Молдова, трїмїе фїїнд де ределе Лѣдовїк XV спре а стѣдіа комертѣл дѣрїлор вѣїїне кз Мареїа Неагрѣ.

спазмет дивлдітеі Ва астре дитъеле доке томърі але Кронічеі, кз дндаторіре ка днкъ дн вара анз-
лзі ачествзі съ адвчет ла взи съвршиг ші ал треілеа томъ чел де не зрнъ ал Кронічеі,

Аі дивлдітеі Воастре

преа плекаді Серві

Шефл Департаментвлзі аверілор Бісерічешті ші ал дивлдітърілор пвліче
Ніколае Свдз Логофът, Ворнів Алекс Донічі, Колопелзл М. Когьлнчешлз.
Ага Анастасіе Ханс, А. Требул Ласріанс.

Георгіе Шінкаі повіл де Шінка, (кзпоскътъ сатъ дін деара Олтълзі), пепотълз лзі Andreis, ші
фїлз лзі Іоанн Шінкаі, пъскътъ дн 28. Феврваріе, анзлз 1753, дн сатълз Шамшдз дін сказнълз
Мзрешлзі дн Трансілваніа, зртъ кърелз дивлдітърілор дїмнасіале пълъ ла Поетікъ дн дїмнасіал
Іесвїділоръ де лн Блажз, де аколо трекз дн анзлз 1772 ла дїмнасіалз Шарштілоръ де ла Бісгрїда
ші дн анзлз 1773 фз пшїтїз Професор де Реторїкъ ші де Поетїкъ дн Блажз. Дшпъ зпз кърес де
зпз анз фз трїмїкз де къръ Епїскопзлз Грегорїе Маїор ла Рома, дн 1774, знде петрекз чїнчі ані
де зїле дн колецівлз де пропaгaндa фїде, кшїтїкъ лавреа де доктор де фїлософїе ші де теологіе
се пшї секретаръ ші вївлїотекарїс ал колецівлзі де къръ Кардїнарїлз Стефанъ Бордіа*). Ла анзлз 1779
Шінкаі се днгоарсе ла Віенна, ші дін поршїка днїзъртессеї Марїеї Тересїеї ремасе дн ачае каїтгалъ днкъ
зпз анз де зїле, знде днтре алте персоане днсемпате фькз кзпшїтїндъ кз вестїглз Консіларїс Ромънз, Сте-
фанъ Коста, ші кз преа-днвдатълз Конте Andreis Hadik, прешедїнгеле канцеларїеї велїче. Benindz
дн Трансілваніа Шінкаі кз тїгалз де Іанонїкъ, фз пшїтїз Дїректор алз Своалеї націонале дін Блажз,
ші маї пре зртъ Дїректор алз гьзгзор скоалелор ромънешї дїн Трансілваніа. Протекторъ сьз
Грегорїе Маїор се лъсъ де Епїскопїе дн анзлз 1782, ші търї дн анзлз 1784, дн алз кървїа локъ
зртъ Іоанн Бовз. Шінкаі анз пепорочїреа де а се десвїна кз повлз Епїскопъ, де знде зртаръ апої
зпз шїрз де пеллчери, ва кїаръ ші асїре прїгонїрі. Шінкаі въззсе кз окїї мїшкърїле Ромънїлоръ
свнзъ Хора пентрз леџеа аграрїе, елз се пьгърнссесе де реформеле ші інсгїтїзїелеле челе лїберале
але імперьторїалзі Іосїфъ II, ші зртърї кз лавре аїнїте префачерїле челе тарї дн пьрдїле авссоне
але Езропее. Елз фз зпзлз днтре ачаїа, карї конзкраръ ла петїдїзїнеа Ромънїлор дїн анзлз 1791
але Езропее. Елз фз зпзлз днтре ачаїа, карї конзкраръ ла петїдїзїнеа Ромънїлор дїн анзлз 1791
днтръ егалїтатеа дрепгърїлор. Днвершїзїагълз інітїкз алз Ромънїлор, Карлз Едер, дїректоръ
Скоалелоръ католиче, скрїсе дшшїнеаска са крїтїкъ асїра пшїтелор ачесте петїдїзїні. Шінкаі дї
респїзсе дн термїні енерджї, де ані днїнїге конїнїкъ діатрїза днтре ачешті дої лігерадї пълъ кьндз
трьрїр еї. Ла анзлз 1794 Шінкаі анзсаръ де пшїтерожї сьї дшшїанї, фз днїкїс ла Аїсдз ка гьрвз-
рьторїс, знде шежъ зпз анз де зїле. Дн фїне і се рекзпоскз іпноченда, дшпъ че дшшїанї днї сь-
търаръ ресвзпареа. Мерїгълз челз таре алз лзі Шінкаі пз пьтїмі нїмїка прїн ачеста. Конгеле
Вашв длз лъ дн каса са, дн калїтате де едзкьторїс алз копїлоръ сьї. Ла анзлз 1803 Шінкаі се
дъсе ла Бсда дн Бггарїа, прїмі постгълз де Ревїсор шї Коректор алз кърдїлор ромънешї ла 1804,
ші фькз кзпшїтїндъ кз чеї маї репшїдї лігерадї аї Бггарїеї, кз Катона, Корнїдес, Ковачїчі, ш а.

Талентбоскълз Шінкаі кшїтїгасе дін анії гїнеределор сале зпз гьстз деосевїтз пентрз літератъръ,
ші дн спедїе пентрз Історїѳ. Фїндз днкъ ла Рома елз сь фолосї де вївлїогечїле челе погате де
аколо, ші адшпъ материал пентрз Історїа Ромънїлор. Днторкьндзсе ла Віенна, днтръ дндатъ дн
релъчїне кз лігерадїї де аколо ші конїнїкъ черчетгьрїле сале історїче. Аколо пвлїкъ днпрезпъ кз
пре-днвдатълз Самсіа Клаїнз: Elementa linguae Daco-Romanae sive Valachicae. Viennae 1784. ла
каре вї сь адавде зпз Дїалогз деспре орїдїнеа Ромънїлор, чї пз лъз днлгьдїтз чепсєра, прекънъ
мьртгьрїсенте елз днсшї ла анзлз Хронїчеї 824, Томъ I. пац. 152. Дн Трансілваніа ел черчетъ тоате
вївлїогечїле пвлїче шї тоате архївеле фамїлїлор прїваге, дескрїс мьдїтїе де докзменте, адшпъ
кьрдї шї манускрїссе, аїзїтьндзсе ла ачеста іарьшї кз прелзкрьрїле преа-днвдатълз Самсіа
Клаїнз, каре днтръ скрїсоаре де ла анзлз 1802 зїче кьръ Енгел: „Авіа поате сь фїе вре-зпз скрїї-
торїс каре аз трьїтз пълъ ла анзлз 1714, ші аз скрїссз чева деспре Ромънї, дїн каре сь пз фїз
фькьтз кзлєцери історїче.“***) Дшпъ че се апезъ ла Бсда, знде і се дескрїсе зпз кшпш маї ларгъ
пентрз актївїтатеа са, Шінкаі конїнїкъ глорїоаса днтрепїндере, ші кзлєсе маї вїне де треїзечї де
анї материал пентрз історїа Ромънїлор; дн 25. Феврварїе 1804 скрїсе кьръ Енгел: „Мї ам пропъсз

*) Cujus erat Stephanus Borgia causa rei, зїче Шінкаі днтръ зпз версз пьстратъ де протопнзлз
дїн Бісгрїда Іоанн Маїор. Bezi шї Хронїка ан. 1604 Томъ II. пац. 306.

**) Vix est aliquis scriptor, qui usque ad annum 1714 floruit et de Valachis aliquid scripsit, ex quo
collectionem seu excerpta historiam concernentiam non haberem. Engel's Literatur der walachischen und
moldauischen Geschichte, S. 91

съ скрѣи annales нациѣнеі ротъне дѣи тоате церѣе, прѣи зрѣаре шѣ але Къдо-влахѣлор саз Шинкаі-
лор (кътъ-і пѣтескъ), чеа че ам шѣ фѣкътъ дѣченѣндъ де ла Траіанъ саз маі віне зѣкъндъ де ла челъ
дѣи зѣ дѣи зѣ, о дѣвогъдескъ шѣ о петезескъ, шѣ нъ къцетъ де а о тѣпѣрѣи маі дѣаіте де че воіс адѣла шѣ
воіс стрѣце тотъ че воіс истреа спре комплетареа шѣ континзареа анілоръ*). Дѣкъ дѣи анълъ ачеста
Шинкаі конскрѣесе пѣлъ ла 25 де волаіміні. — Преа-дѣвъцатълз Самсіа Кіаінаі нѣрѣи дѣи Бѣда дѣи
13, Маіз 1806 дѣи вѣцеле лѣи Шинкаі. Дѣи 25. Октомѣрѣе але ачелъаіші анъ се нѣмі Еісконъз ла
Орадеа-маре, Самсіа Вѣлканъ, амѣкълз лѣи Шинкаі, омъ лігератъ шѣ нъ маре зелъ пентрѣ рѣсѣндѣреа
кълѣтѣрѣи дѣнтре Ротъні. — Ла анълз 1807, Шинкаі тѣпѣрѣи зѣлз календарѣи ла Бѣда шѣ адасце ла дѣнсѣлз
дѣи дѣченѣтлз Історѣіеі Ротънілор сѣре а да ізвѣлѣкѣлі четгорѣи о мѣстѣрѣ деспре ачеста дѣнтрепрѣн-
дѣре grandioасъ шѣ фолосѣгоаре нациѣнеі. Ла вѣлз 1808, дѣквѣраціатъ де Еісконълз Самсіа Вѣлкан.
дѣи прѣице съ тѣпѣреаскъ Хронѣка, каре се ала маре парте пѣсъ дѣи рѣндѣлз къвінітъ, прѣкътъ се
vede дѣи дѣнсѣи тѣлѣлз ачестѣі кърѣі: „Хронѣка Ротънілор каре дѣчене дѣи анълз 86 дѣнѣи пашѣтереа
Domnълі Хрістоѣ, шѣ се ва сѣрѣшѣи дѣи анълз 1808 дѣи каре аз дѣченѣтъ а се тѣпѣрѣи.“ Дарѣ дѣи
предѣікрѣрѣле нѣі фѣрѣ фаворѣліе. Казса прѣіціалъ се vede а фѣи фостъ ченѣсѣра*). Шинкаі се ретрѣсе
де ла Бѣда ла сатълз Сіпнеа дѣи комѣтатълз Ава-зівар дѣи Бѣгарѣа, ла елевѣі сѣі Конѣіі Ваиъ, вѣде
контѣнъ а се окъпа къ редѣдѣреа оперѣі сале. Кѣтрѣ дѣченѣтлз анълзі 1809 елз ацізѣсе нъ редак-
ціонеа Хронѣкеі пѣлъ ла анълз 1354, прѣкътъ мѣртѣрѣсѣмѣ дѣнсѣи, Томъ I. паѣ. 321: „Ла анълз
дѣи 28. Феврѣарѣе ал анълзі 1809, къндъ токма ам плѣнітъ 56 де ані, де къндъ м'ам пѣскѣтъ пре
ла арѣтъ івѣлѣтѣіта, каре лі се къвіне нъ нѣмаі де ла міне кареле скрѣі, чѣ шѣ де ла ачѣіа пентрѣ
ал кърѣра фолосъ скрѣі ачестеа.“ — Дѣи чеа дѣи зрѣтъ зѣ а анълзі 1809 Шинкаі редѣдѣеа історѣіа анъ-
лзі 1810, дѣи фѣкъ планълз ка термінѣндъ редакціонеа Хронѣкеі сале дѣи ротънѣште, съ о тра-
дѣкъ дѣи лѣіва латѣнъ, шѣ съ о деа ла тѣпарѣи сѣре фолосѣлз комънъ алъ літерѣацілор Везі къвінтеле
лѣі ла анълз Хрон. 1595, Т. II. паѣ. 256. „Нѣіі поменескъ аічі, ка съ нѣіі лѣндескъ мѣнка, чѣ съ о
іспрѣвѣскъ маі репѣде спре дескопѣрѣеа окѣлор челор че шѣ съ о дѣиторъкъ пре лѣтѣііе.
де вѣде шѣ нѣме шѣ фолосъ маі маре воіс авеа; нѣіі нъ воіс авеа онъ сѣіі черчетѣе мѣнка рѣтѣнѣі
меі, пентрѣ къ тѣпѣрѣндѣсе одатъ мѣнка ачеста пре лѣтѣііе, словѣдъ дѣи ва фѣі а о тѣпѣрѣи шѣ пре
ротънѣі, фѣрѣ ченѣсѣра ачелѣра карѣ нъ шѣіс де ачестеа.“ Пре ла дѣченѣтлз анълзі 1811, Шинкаі
се дѣсе ла Орадеа-маре ла амѣкълз сѣлз Самсіа Вѣлканъ, дѣи а кърѣіа кърѣе лѣкрѣ ла Хронѣка са дѣи
тотъ кърѣсѣлз анълзі ачестѣіа. — Ла 18. Феврѣарѣе ачелъаіші анъ ацізѣсѣсе пѣлъ ла анълз Хронѣкеі
1614, ла 22 Мартѣе пѣлъ ла анълз Хр. 1647, ла 29 Мартѣе пѣлъ ла анълз Хронѣкеі
пѣлъ ла анълз Хр. 1713, ла 15. Августъ пѣлъ ла анълз Хр. 1721, шѣіі дѣкъ тотъ дѣи ачелъ анъ (1811)
первѣні пѣлъ ла анълз Хронѣкеі 1739 інклѣсіве, вѣде дѣчѣгѣ, прѣкътъ се vede дѣи амѣндѣоѣ манѣс-
крѣселе. — Пре ла анълз 1812 Шинкаі венѣ еарѣшѣи дѣи Трансѣлѣванѣа, шѣ дѣчѣрѣ сѣіші ізвѣліе карѣеа.
Се зѣіе къ дѣпѣ че сѣлѣсе ла ченѣсѣрѣ комънѣрѣеа латѣнъ. ченѣсѣрѣлз вѣгѣрѣ м'ар фѣі датъ пѣрѣреа
къ къвінтеле: Opus igne, auctor patibulo dignus***). Еісконълз Іоанн Бѣвѣ, де шѣ vedea не Шинкаі
челъ плѣнъ де мерѣте къ аз ацізѣсе ла естрѣма місерѣіе, (дѣкътъ шѣіі нѣрта не спате дѣи десѣпѣ оперѣле
сале челе предѣіоасе, тѣсѣзреле нациѣнеі), тотъ шѣіі нъ се ізѣ дѣпѣка къ дѣнсѣлз. Шинкаі плѣкъ пе
дѣіосъ дѣи Блажъ плѣнъ де мѣхнѣре. Бѣтрѣнълз прѣпононъ дѣи Бісѣрѣіа, Іоанн Маіѣр, спѣне къ
м'ар фѣі вѣзѣтъ одатъ не ла анълз 1814 дѣи лѣпа лѣі Маіз, венѣндъ къ рѣносѣлз прѣпононъ де ла
Дѣшокона, Іосѣфъ Шандѣр, ла Блашъ; ачѣнѣіи ворѣеа contra fata. Се паре къ ізѣііс дѣпѣ ачѣеа шѣ
мѣрѣі, дарѣ вѣде, шѣіі анъме, нъ се шѣіе.

Тодѣ мѣртѣрѣсѣскъ къ Шинкаі аз фостъ омъ де сѣатѣрѣ де мѣшлѣкъ, маі мѣлз осѣсъ де кътъ
кърѣносъ, къ вѣтерѣі ларѣі, пентълз ешѣгъ дѣи афѣрѣ, капълз маре, фѣрѣгеа ларѣгъ, спрѣіченеле пѣгре,

*) Meum quidem est annales universae nationis Valachicae, proinde etiam Cuzzo-Valachorum, quos Czenczaros vocant, conscribere; quod et feci, inchoando a Trajano, vel potius primo Decebali editione cogito, quam quicquid poterо, ad annos congessero. Engel's neuere Geschichte der Wa- lachei, Seite 92.

**) Мѣлѣі Domnѣ де ачѣштѣа дѣішъ пѣтеа нѣмі ачі, чѣіі лѣсъ пентрѣ ченѣсѣра, прѣи каре ва м'ар фѣі воіа. Г. Шинкаі Томъ II, паѣ. 136.

***) Карѣеа е вѣдѣнѣкъ де фѣкъ, шѣіі ачѣрѣіа де фѣрѣі.

oăii mări și plini de foc, făcând răsunet, puzind cauză chinată de vârsat, ele vorbă aușcată, bine arțiculate, avea zău glasă sonoră; și mersele, starea și toată purtarea sa dădeu oșă zău omă plină de dăcredere și cîștă și dăcredere sa, dășola respectă privitorilor, era dășă veselă și foarte plăcută și societate.

Копія мѣнскрѣславї пострѣ се фѣлѣ де не ориѣнальнѣ че рѣмасѣ ла Епископѣлѣ Самѣилѣ Вѣлканѣ, де кѣтрѣ Петрѣ Маркѣвѣ, прекѣтѣ дѣсетнеазѣ ачеста дѣсѣши ла фѣлѣнѣлѣ Томѣилѣ I. (адекѣ дѣлѣ аналѣ Хронѣкѣ 1439). кѣ ворбеле: „Скрѣсѣлѣ Хронѣка ачеста а Ромѣилор дѣ Рокѣлѣ, сатѣлѣ Комѣтатѣлѣ Вѣхѣрѣ, припѣтѣне Петрѣ Маркѣвѣ, дѣ тѣмѣлѣ кѣндѣ ерам де чеа маї марѣ ши маї стрѣкѣчѣоасѣ дѣтрѣстаре кѣпрѣнесѣ. Аналѣ 1821 Іаііе 16.“ Ачестѣ копѣаторѣлѣ аѣзѣнесѣ дѣ 18. Априліе 1822 пѣлѣ ла аналѣ Хронѣкѣ 1721, зѣде вѣрѣ дѣтрѣ паренгесе ачестѣ датѣ, Т. III. паѣ. 265. „Дѣнѣре дої Архіереї ромѣанѣтѣ дѣн Ардеалѣ, адекѣ Іоана Бовѣ ши Васіліе Мога, карѣ ши асѣзѣ дѣ зѣва де Сѣнтѣмѣрѣа марѣ дѣн аналѣ 1811 (ва ши дѣ 18. Априле дѣн аналѣ 1822) грѣескѣ, карѣ с'ар пѣтеа зѣче челѣ адевѣратѣ зрѣмѣторѣлѣ алѣ Сѣнтѣлѣ Теофілѣ.“ — Се поате кѣ мѣнскрѣславѣ ачеста с'аз фѣлѣтѣ петрѣ Петрѣ Маїор, карѣ зрѣмасѣ лѣ Шиѣкаї дѣ постѣлѣ де Ревѣсор алѣ кѣрдѣлор ромѣанѣтѣ, тѣнѣрѣсе ла аналѣ 1812 „Історѣа петрѣ дѣченѣтѣлѣ Ромѣилор дѣ Дачѣа,“ дѣлѣ ачѣеа дѣспѣтеле сале кѣ Коїтѣар, Історѣа Бісерѣческѣ а Ромѣилорѣ, ш. а.; апої рѣносѣ не ла аналѣ 1824 (прекѣтѣ се спѣне). — Дѣлѣ ачѣеа мѣнскрѣславѣ кѣзѣ дѣ мѣнѣле лѣврарѣлор де ла Віенна, де ла карѣлѣ кѣмѣнѣрѣ дѣтрѣ лічѣтаѣіне Архімѣндѣитѣлѣ Г. Віа, не ла аналѣ 1833. ши дѣ фѣне де ла ачесталѣ кѣмѣнѣрѣ Мѣрѣа Са Прѣнѣлѣ Грѣорѣіе Гѣка ла аналѣ 1852. — Епископѣлѣ Іоана Бовѣ мѣрѣ дѣ 2. Октомвѣрѣ 1830. Самѣилѣ Вѣлканѣ, патрѣонѣлѣ челѣ марѣ алѣ лігератѣрѣі ромѣанѣ ши аѣкѣлѣлѣ історѣкѣлѣ пострѣ дѣкѣ мѣрѣ дѣ 25. Дек. 1839. Дѣн вѣліотѣка лѣ карѣ о хѣрѣзѣ Епископѣіеї, рѣмасѣрѣ мѣнскрѣселе ориѣнале агѣтѣ а ле лѣ Шиѣкаї, кѣлѣ ши а ле лѣ Самѣилѣ Клаїнѣ, зѣде се пѣстрѣазѣ пѣлѣ асѣзѣ. Дарѣ че с'аз фѣлѣтѣ кѣ кѣлѣдѣреа чеа марѣ де докѣменте а лѣ Шиѣкаї, чеа де треїзѣчѣ ши маї вѣне де волѣмѣнѣ; пѣ се шѣіе.

Ачестѣа сѣнт пѣдѣнеле датѣрѣ карѣ амѣ пѣтѣтѣ сѣ ле кѣлѣдѣтѣ дѣспре вѣаѣа ши лѣкрѣареа пѣмѣрѣторѣлѣ Шиѣкаї, карѣ не ла аналѣ 1812 зѣсе кѣ пѣнедѣре профѣтѣкѣ; „Ачѣеста естѣ проѣлѣтѣлѣ мѣлѣ, дѣ карѣ тѣ воїлѣ глорѣіка дѣне че воїлѣ еші дѣн вѣаѣлѣ!*), прекѣтѣ мѣрѣгрѣсѣнтѣ зѣлѣ коррѣспѣндѣнт дѣн Травілѣванѣа кѣтрѣ D. Ал : Гавра ла аналѣ 1844.

*) *Nic fetus meus est, in quo post fata glorificabor; si non pudet fecisse, nec portasse pudebit.*

А. ТРЕБОН ІАДРІАНЪ.

РЪСЛѢНСЪЛѢ РОКНЕНІОЛ

ін фаѣа комѣсіѣнеї ла дѣтрѣварѣа а доа:

(вѣзі ши Nr. 23—24)

Дѣне че пої дѣ рѣспѣнесѣлѣ припѣтѣ ам фѣ арѣгат кѣтѣкѣ локѣиторѣі валѣеї Рокнѣеї аз фост дѣн тѣмѣрѣі антѣче оменѣ лѣверѣі, зрѣмѣлѣ де сѣне, кѣтѣкѣ стрѣзѣнѣі пострѣі дѣ пѣтереа ачестѣеї дѣсѣнѣрѣі ши а дрѣнтѣлѣі де дѣкрѣорѣадѣіне кѣ фѣндѣл рѣдѣскѣ дѣн дѣстрѣкѣлѣ Вѣстрѣіѣеї саз вѣкѣрат де тоте ачѣлеа лѣверѣлѣі, ши а трѣїт кѣ тоте ачѣлеа дрѣнтѣрѣі, карѣ дѣнѣ лѣдѣле де атѣнѣі сѣ кѣвѣнѣа пѣтаї оміпѣлор лѣверѣі ши сасѣлор дѣн фѣндѣл рѣдѣскѣ; припѣтѣ марѣ комѣнеле дѣн валѣеа Рокнѣеї аз азѣт дѣтрѣ гранѣіделе терѣторѣелор лор дѣлѣнѣте де мѣлітарѣсарѣ јus pleanatium пѣсте тѣте вѣзѣрѣле рѣале ши лас ши всат;

а) тот дѣнѣтѣлѣ Валѣеї аз фост дѣпѣрѣдѣт дѣн тѣмѣрѣі імѣморѣіале дѣн терѣторѣі комѣнеле дѣс-

пѣрѣдѣте припѣтѣне аша пѣмѣте товѣлі — Нѣскѣтеле черѣте тотѣаѣна ле комѣлана антѣстѣі комѣнеле, кѣ карѣ окасѣіне магѣстрѣтѣлѣ Вѣстрѣіѣеї ка адмѣнѣстрѣдѣіне полѣітѣкѣ пѣтаї дѣтрѣвѣнѣі. —

б) Пѣтѣнѣтѣлѣ дѣн терѣторѣіалѣ фѣекѣрѣеї комѣнеле аз фост асѣмѣнеа дѣн тѣмѣрѣі імѣморѣіале дѣпѣрѣдѣт дѣн сесѣнѣі, кѣ карѣ фѣекѣре ка адевѣрат пропѣрѣгарѣлѣ пѣтеа фаче ши дѣсѣнѣне че вреа, ши петрѣ карѣ сѣлѣлѣр прѣнѣіпѣлѣлѣ патрѣіеї пѣлѣтѣа дѣторѣнѣка контрѣвѣзѣіне, фѣрѣ де а фѣі дѣторѣіс а да кѣва дѣн фѣрѣпѣтеле сале іа патѣра, аз а фаче рѣботѣе, лѣвѣнд афарѣ касѣрѣле, дѣ карѣ ши комѣнеле Валѣеї ка о партѣ дѣтрѣдѣігѣре а дѣстрѣкѣлѣ Вѣстрѣіѣеї дѣвѣзіа азѣ контрѣвѣзі ши азѣта ла прѣстаѣіѣнѣле комѣнеле а дѣтрѣг дѣстрѣкѣлѣлѣ, кѣтѣ ера фачѣреа ши сѣдѣіпѣреа дрѣтѣрѣлор, а подѣрѣлор ши а азѣтор кѣлѣдѣрѣі пѣлѣіче пѣчѣсарѣе. —

с) Еарѣ пѣтѣнѣтѣлѣ карѣ сѣ афѣлѣ неїпѣрѣдѣт дѣн

Фіекаре теріторіа кѣм аз фост ші сънт ші асѣзи інсѣміе дін різрі ші ісворе де мѣнге, рѣрітѣріле ші поеніле нінтре сілве ле аз фолосіт ка пѣшізіні котѣнале, фііндкѣ локзіторіі ачестѣ дінѣт мѣнтос саз окзінат тотѣдезна ка ші акѣта кѣ вітѣрітѣя, адекѣ кѣ крештереа ші дінереа вітелор, дін каре дѣні капѣтъ пѣнеа де тоте зілеле. —

d) Тóте сілвеле, атѣт челе тарі кѣт ші челе маі мічі афлѣторе не теріторіеле лор, аз фост о пропріетате не пѣрѣдѣт а котѣнелор, дін каре с'аз трас летне де фок, касе, профессіоне ші летѣдѣторіе гратіс, ші ле адміністра ші вігіа прін індівізі дін греміа лор, кѣ каре не нтрѣ ретѣнерадіоне еі дѣсѣші днтрѣ сіне се асѣтіна. —

Фіекаре котѣнѣ аз днпѣрѣдѣт але сале сілве дѣнѣт кѣм і саз везѣт маі віне: дн тѣіетѣрі (Hofz-fhänge) ші атѣт челе дін сътѣлѣтѣрѣ, кѣт ші челе лалте де сіне крескѣте каре лі съ ведеа а фі маі де трѣвзіндѣ, ле опріа, ші не преварікандіі ді калоніа ші педенсіа дѣсѣші, не фіінд овлегате ачеста тѣлѣтѣ ао адміністра кѣіва; не нтрѣкѣ тóте аз фост о пропріетате не цѣрѣмѣрѣтѣ а лор, прекут ачеста съ поте ведѣ ші дін реглѣментѣ дат гранідіарілор, знде дн пѣнтѣя 62 съ пѣтеск пѣтмаі сілве котѣнале, еарѣ пічі кѣт ераріале аз катерале. —

e) Днгрѣшіатѣя кѣ гіндѣ де стѣжарі ші фог аз фост стрѣвзілор пострі асемінеа сасілор лівер, фѣрѣ де а фі даторі не нтрѣ ачеста а плѣті варет кѣт де пѣдін кѣіва.

f) Асемінеа аз фост лівер песквітѣя ші венатѣя фіекѣрѣзі індівід дін котѣнѣ ші пѣнѣтмаі дн теріторіа пропріа, дарѣ ші аліенѣ.

g) Асемінеа аз авѣт дрептѣя тѣчелѣрѣтѣязі, фѣрѣ дѣсѣ де а фі рѣдікат ші клѣдіт тѣчелѣрѣі, фііндкѣ ачестеа атѣнчі, кѣнд пѣплікѣя, конста пѣтмаі дін економі ші пѣдіні месеріеші не ле ера де трѣвзіндѣ, ші кѣнд ле ар фі ші рѣдікат, ле ар фі фост пѣтмаі спре дѣнѣ.

h) Клѣдіреа торілор де фѣрпѣт ші скѣндѣрі, днкѣт ачестеа съ ведеа а ле фі де трѣвзіндѣ, пічі кѣт ера дѣрѣмѣрѣтѣ, прекут поі кѣ окасізнеа респѣндереі ла пріма днтрѣвзізне прін зп докѣмент ам фост арѣтат, ші де брѣче локзіторіі аз фост омені лівері, п'аз плѣтіт піче о такѣ.

i) Бсареа дрептѣязі де котердѣ а Ватей тѣр-

гѣлѣі ші а алтор проvente лі саз асігѣрат прін Декретѣя реѣлѣзі Лѣдовік дін 1520 де каре саз ші фолосіт, прекут опідѣя Рокна ін пѣтереа сѣпрѣчѣтѣтѣзі декрет ші асѣзі съ фолосетте де вата тѣргѣлѣзі днтрѣвзіндѣо ін еполѣментѣя котѣнеі.

k) Бѣкѣратѣсѣя асемінеа ші де дрептѣя пѣшізнѣнеі дн теріторііеле котѣнале ші дн мѣнці атѣт карі съ тѣрѣніеск кѣ ачестеа, кѣт ші кѣ Мартадіа ка дн знеле локѣрі, карі аз фост пропріе, ші стрѣвзіні пострі кѣ тарі спесе ші зѣтїкѣші ші лѣз дескіс дін сілве, не фіінд дѣнѣт кондіціонеа лор овлігаді а плѣті кѣіва врео такѣ.

Атѣт дн прівінда пропріілор теріторіі, кѣт ші а сілвелор, пѣшізілор ші пѣтѣлѣтѣрілор котѣнале, кѣт ші а сесізнелор авѣте днпѣнтѣ де мілітарісарѣ не пѣтем поі продѣче алте докѣменте, афарѣ де челеа дате ші сѣстерпѣте кѣ окасізнеа рѣспѣнѣлѣзі ла пріма кесчізне, не нтрѣкѣ :

1. тóте скрісоріле ші архівеле атѣт але котѣнпѣлор, кѣт ші але регіментѣязі саз прѣпѣдіт, кѣт есте де овште кѣпоскѣт, ін револуцізнеа трѣкѣтѣ.

2. Сѣнтр адміністратізнеа магістрѣязі Бістрїцеі саз дінѣт тóте протоколеле реатѣлѣторіе несте граніціле теріторіілор, прекут ші докѣментеле ші скрісоріле локзіторілор фаворавіле, дн архівѣя магістрѣязі.

Де брѣ че дѣсѣ ачеста кѣ окасізнеа мілітарісѣреі аз дѣвзіт а трансізне окѣрѣмѣреі мілітаре тóте докѣментеле де валеа Рокнеі днпѣтѣре, трѣім дн дѣлѣ сперандѣ, кѣткѣ ачеста ва фі котѣнікат опоравілеі комісізнеі докѣментеле лѣате дѣсѣтѣ дѣла ачестѣ кѣ окасізнеа мілітарісарѣі, каре акѣта деосѣвіт вор пѣтеа арѣта, оре магістрѣя Бістрїцеі авѣтаз дн тѣтпѣя мілітарісѣрїі дн теріторііеле постре пѣтѣнѣтѣрі алодіале ші алте реалітѣді, каре че е дрепт дн пѣтѣнѣтѣя пострѣ чѣлѣ лівер ера ертат орїкзі а ші аквіра.

Ін прівінда жѣрілорѣ домінале дѣвѣе съ овсѣрѣвѣт кѣ, прекут арѣтѣ ші реглѣмент, § 75 ерѣрѣя мілітар пѣаз лѣат пічі зп фелѣ де алодіі ші монопóле дѣла магістрѣя Бістрїцеі, дарѣ маі тѣрзіз ші лѣаз креат, чі не дн фавореа са, дарѣ спре фолосітѣре сѣдїнере а днстітѣтѣлѣзі де граніцѣ, дн контра кѣрїа де а зіче чева не авет кѣсѣ, фііндкѣ креадізнеа ачесторѣ проvente аз авѣт де скопѣ пѣтмаі вінеле пострѣ, не нтрѣ каре поі воіоші неат жѣртѣіт проventeеле постре.

Деклара магистратъа Бисерідеі дн тїмъа мїлїтарїсуреі Валеі аз фькът чева претенсіоне ла знеде дрептєрї каре доръ ле ар фї авът, атънчї девъе съ тьртєрїсїм, кьткъ ачелзїа нїчї одатъ іаз фост іертатъ а вса дрептєрї кьвїнїте нъмаї поъ ка оменїлор лїверї. Стрѣвнїї пострї дн кьностїнца кондісіонеі чеї лївере, тотдезна, шї кїар нъ кь тьлат днаїнтеа мїлїтарїсарїї, аз репъдіат астфелїз де претенсіонї інчеркате маї де тьлате орї де кьтєрѣ дьнєсълъ, ба знеде дрептєрї кїар всьрїпате іаръ шї леаз реаквїрат шї всат пьлъ ла зрмата мїлїтарїсарє, фьрѣ де а съ фї реїнтродєс маї тьлат дн посесїзїнеа ачелора; деанде фїренїте зрмєзъ, кь адмїнїстрацізїнеа фондълзї креат дїн провентеле пострє комънале, аз фост нъмаї о конгїнзаре а адмїнїстрацізїнеі пьстрє днтродєсъ кь а пострѣ коїнцълецере адевърат сьпт алъ формъ шї модалїтате кореспондєтєре скопълзї інстїтутълзї, днєсъ жьсъл де алъ адмїнїстра нїчї одатъ лат пердєт, шї ар девї съл авет сьпт а пьстрѣ манїпълацізїне шї прїн зрмаре ачел фонд шї ванї дн ачестї дела десфїїндаре кьргьторї дї апї сокотїм шї цїнем ка пропрїї шї не афълъ дн посесїзїне шї днклїта камеръ дї адмїнїстръ провїсорїє нъмаї.

Ръспєнє ла а треїа днтрєварє.

(Ва зрма.)

ДИРЕПТАТЕА.

Зрмаре дїн П. Рареш.

Не темеїзл ачестєї декларадїї знїверсале се фькъ дндатъ актъа пьвлїк, зшєръл дїсноає тропъл де хорвотъл чел негръ, кь карїле ера днвълїт Петръ че фъ де Міхъл днчїне кь спата чеа вїнчїтоарє а лзї Стефан, шї днвълкьт кь хламїдъ, стьтз не треапта тропълзї, знде фъ зрат де Домн шї Сьверан алъ Молдовеї. Траванцїї аз днкьноштїнцат деспре астъ мїнънатъ дескоперїре не попоръл адънат дн цьръл кьрдеї, шї карїле фьчеа а рєсзна аеръл де мїї стрїгьте де вькьрїє шї кь карє се вїаїа рьсвнетъл вронъзрїлор еклєсіастїче шї ачел алъ вьчътвълзї, ка кьт оастєа ар фї рапортат зн таре трїзмф, ка кьт тоатъ прїмеждїа, де карє ера цєара аменїндатє с'ар фї прекьрмат, ка кьт епоха фєрїчїреї шї а глорїє сар фї днзрнат, шї Пронїа ар фї рєспьндїт асьпра цєреї а еї тьвоасъ вїне-фачере, прїн Петръ Мъжеаръл дєнъмїт Рареш!

Не кьнд депьтадїї, днпрьштїєдї днтре попор, історїсеа амъвнрїдїмеле ачестєї дескоперїрї естраордїнарє, Дїрєптатеа днпрєзълъ кь Домнїторъл аз лзат тьсєрїле енергїче дн прївїреа інтерєсълзї пьвлїк. Домнїна шї Черїнат кредїнчощї жьрзїнцєї че аз дат Іленєї, аз днтродєс'о днаїнтеа Дїрєптъдєї шї аз черьт а 'ї се фаче леде пєнтръ чєле пьтїмїре. Мългьїтоарє аз фост сатїсфакціа моралъ шї десдъзнареа материалъ че аз лецъїт Дїрєптатеа дн фаворъл еї. Ачєаста аззїнд деспре дескоперїреа мїнънатъ, маї тьлат днкъ се просфорасъ а се днкїде ла о тьпъсгїре спре а днєка дн лакрїмї дндоїта еї пьтїмїре де пердєдєреа фамїлїєї шї а ілззїєї іаїмєї сале! Астъ хотьрїре се сьпъсъ спре днзрїреа Домълзї, кареле аз апробат дьнзїреа аверїлор че еа аз фькът тьпъсгїреї пєнтръ фангеле пькьзте лзї D-зєз, еар сатїсфачєреа моралъ, че'ї с'аз лецъїт, п'аз гьсїт'о де ацнєсъ спре а репътера шї а тьлгьїєа о вїртъте аїа де алаєсъ шї сьфєрїцєле знеї орфане че фъ соара тїранїєї, днкът хотьрїреа са аз рєстїт'о че аз фост дн модъл зрмьторїє:

„Мїнънеа карє азї м'аз кьрїнє ved кь днкъ нъ саз деплїнїт, зн Домъл ал цєреї, де нефєрїче адъчєре-амїнте, аз рьнїт знеї вергьре позїле пьрїндїї, аверєа еї шї сїнгьрѣ вїртътеа шї лакрїмїле і'аз рьмас, нъмаї зн Домн поате днзрпа такар парте дїн чєле пердъте, прекьм дн пєпорочїре 'ї ерат пьрташ, апой де нъ се оїзнє хотьрїреї тєле маїкъ-теа, шї ть вїне-кьвїнтеазъ, фїє де азї соарта Іленєї кь а теа дн вїєадъ легатъ, ез прокламъ не Ілеана де а теа содїє шї Доамїл а Молдовеї. Ачєаста дн лок де рєспєнє днцєнънїї проштерїлът днаїнтеа Домълзї шї содълзї еї 'ї рьсєнєнє кь зн рїє де лакрїмї шї де рєкьноштїнцъ. Адъзнареа се тїрѣ де ачєст акт де марїнїмїє, траванцїї дн прокламаръ попорълзї, дн тєзъл сьнєтълзї вьчътїлор остьшєннїтї вьчътїлор вїсєрїчєннїтї; де воєрїї цєреї, пьрєкеа Домнїтоарє кь таре кортеж аз тєрє ла Бїсєрїка Сьлтълзї Дїмїтрїє, знде се плїнї дндоїта солєнїтате а днтропърїєї фїлзлї лзї Стефан ВВд, шї а тьрїгїшълзї сьз кь чєа маї фьрмтосъ шї деампъ жьнъ а Молдовеї, шї дн ієтъ модъ с'аз плїнїт пьведєдєреа чєа днцълеантъ а лзї Стефан ВВ. кареле шї дьнъ трєчєреа са дїн вїаца пьмїнїтеаскъ, вегєт-аз прєсте соарта патрїєї.

(Ва зрма.)

FONDULU

pentru tiparirea cartiloru romane folositore cu pretiu catu se póte mai estinu; „Rubrica deosebita lunga Fondulu Reuniunei F. R.“

Din Aradu prin D. Dr. Atanasiu Sandoru:

	f. c.
D. Nicolau Beldea. invatiatoriu	1 —
„ Stefanu Puris fostul prof. din Aradu si par. in Capolnasiu	1 —
„ Ioan Russu, catecheta prepar.	1 —
„ Teodoru Popoviciu, purtatoriu de protocol funduarius in Siumandu	1 —
„ Petru Ratiu, prof de teolog.	1 —
„ Episcopul diecesanu Procopiu Ivacicoviciu	1 —
„ Ioan Arcossi, asses. de pretura aradana	1 —
„ Demetriu Haica, avocat	1 —
„ M. dr. Atanasiu Sandor	1 —
Dna socia acestuia Juliana Sandor	1 —
D. N. Mezei, capellanu castr.	1 —
„ N. Gallu, negutiatoriu si loc. Dir. scolariu in Igrisiu	1 —
„ Ioanu Lutiai, economu	1 —
„ Ioanu Popoviciu, avocat	1 —
„ Ioanu Ardeleanu invetiatoriu in Pecica	1 —
Totu acesta pentru altii ale carora nume nu leau insemnatu.	7 —
„ N. Ollariu. invetiatoriu din Nereu	1 —
„ Petru Popoviciu	1 —

Din Sibiiu: Esselentia Sa D. Episcopu B. Andreiu

	f. c.
Siaguna pentru 2 essempl. frumóse	20 —
Prin D. c. r. concipistu gubernialu Andreiu Muresianu:	
D. Poleschensky, avocat	1 —
„ Axentie Severu	1 —
„ Dr. Roth jude de cercu	1 —
„ Sp. ridon Fetti c. r. ajunctu de cercu	1 —
„ Isacu c. r. adj. de subcercu	1 —
„ Petru Brote c. r. concipistu de cercu	1 —
„ Savu Loboncz ospetariu	1 —
„ Ciobanu, auditoru de preparandia	1 —
„ Ioane Liscovits	1 —

„ Ioane Pinciu notariu	1 —
„ Ioane Cosioltianu, studinte	1 —
Prin D. c. r. adj. de subcercu Vasiliu Duca:	
Dna. Anna Duca c. r. adjuncteasa in Radnoth	1 —
„ Maria Lázár fia de Protopop, in Radnoth	1 —
„ Nicolau Molnár arendatore in Radnoth	2 —
„ Maria Fagarasianu fia de Protopopu in Tirimia mare	1 —
„ Sanfira Dascal fia de Preotu in Lasandu	1 —
„ Susanna Moldovan fia de Preotu in Chirileu	1 —
„ Amalia Radutiu fia de Preotu in Cergidielu	1 —
„ Sanfira Tamás Protopopeasa in Deagu	1 —
D. Nicolau Popp, Preotu in Suppedure	1 —

Summa 65 —

Adaugendu suma publicata in Foia Nr. 27

fri 74 —

face summa in f. m. c. 139 —

(Va urma.)

BIBLIOGRAFIA.

In Galati a essitu la lumina:

I S T O R I A R O M A N I L O R U.

Dela fundarea Romei pana la caderea imperiului in apusu, tradusa de I. Fetu.

In doe tomuri, cate de 467 pagine, si se afla de vendiare in Galati la Auctorulu.

La institutulu Albinei romane in Iassii sea publicatu si se afla in libreriile deacolo:

Topografia séu

ELEMENTE DE INGINERIA

aplicate la hotarirea mosiiloru de folosu facariu proprietaru, cu 14 stampe litografate de Dimitrie Asachi, oficeru de ingineria. pretiulu este 14 lei. (2½L. = 20 cr. m. c.)